

# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

民衆費人印費  
號三十三百四千五萬二第  
號二四三第路軒軒第：址地  
—二八二七：機話電  
角三幣港幣：半張兩紙出日今

代表會經國中  
會大加參士瑞社  
一九四四年  
八月二日  
八月二日  
八月二日

法國呼籲抑制物價  
日經濟增長將是零

馬里貿易團答謝宴  
李強周化民等出席

學生書店遷址啟事

辦喜事請喜酒  
請到「金冠酒樓」

美議員團訪北京後  
基辛格亦望訪中國

瑞典生物醫學展覽  
昨天在北京開幕

席主會與亞西來馬  
流交育體中馬談昨

對國際泳聯視中國之橫蠻決定  
運動員說這決定不合運動利益

馬里貿易團答謝宴  
李強周化民等出席

## 技術協議昨天在東京簽署

### 中日空航下月月底開航

每周兩次一班直航另一班經大阪上海

【中央社東京二十日電】日本與中國間之技術協議，於昨日在東京正式簽署。該項協議係關於中日間之航空運輸，規定自下月月底起，將開辦中日間之定期航班。根據該項協議，中日間將開辦兩條航線：一條為東京至上海之直航線，每周兩次；另一條為東京經大阪至上海之航線，每周兩次。此項協議之簽署，標誌著中日間之航空運輸進入了一個新的階段。

## 西德擠提潮未已

### 第五間銀行倒閉

存款者人心惶惶 私營銀行更受打擊

【路透社柏林二十日電】西德之擠提潮，自上月開始以來，仍未見有緩和之勢。昨日，西德第五間銀行宣告倒閉，這進一步加劇了公眾對銀行體系之恐慌。據悉，該銀行為一家私營銀行，其倒閉對公眾心理產生了極大之打擊。目前，西德之銀行體系正處於極大之壓力之下，存款者紛紛前往銀行提取現金，導致銀行之現金儲備迅速耗竭。

## 見會別分理總副鄧

### 賓貴里馬和達旺盧

訪訪朝鮮赴京離等長外達旺盧

【中央社北京二十日電】副總理鄧錫光，於昨日會見了馬里亞諾斯、達旺盧等貴賓。鄧副總理在會談中，對馬里亞諾斯等貴賓之來訪表示熱烈歡迎，並就當前國際形勢及中朝關係等問題交換了意見。會談在友好、和諧之氣氛中進行，雙方均表示將進一步加強合作與交流。

## 楊聯升教授夫婦

【中央社北京二十日電】著名學者楊聯升教授及其夫人，於昨日抵達北京。楊教授此次來京，是應邀參加某項學術會議。楊教授在學術界享有盛譽，其來京將為我國學術界之交流與合作做出貢獻。

## 對國際泳聯視中國之橫蠻決定

### 運動員說這決定不合運動利益

報紙亦指責國際泳聯公然與中國人民為敵

【中央社北京二十日電】國際游泳聯合會昨日作出之決定，引起我國體育界及公眾之強烈不滿。我國運動員表示，該決定嚴重損害了運動員之利益，並對我國體育事業造成了負面影響。此外，一些報紙亦對國際泳聯之決定表示譴責，認為其公然站在了中國人民之對立面。

## 馬里貿易團答謝宴

### 李強周化民等出席

【中央社北京二十日電】為歡迎馬里貿易團之來訪，我國政府昨日在首都飯店舉行了一場隆重的答謝宴會。宴會由李強、周化民等領導同志主持，馬里貿易團成員均出席了宴會。宴會氣氛熱烈，雙方就進一步發展貿易關係交換了意見。

## 學生書店遷址啟事

本書店因業務需要，現已遷至新址營業。原址停止營業，敬請舊雨新知繼續光臨指導。此啟。

## 辦喜事請喜酒

### 請到「金冠酒樓」

本酒樓為慶祝開業，特設喜酒，歡迎各界人士光臨。地址：金冠酒樓。

## 美議員團訪北京後

### 基辛格亦望訪中國

【中央社北京二十日電】美國參議員團訪華圓滿結束後，基辛格亦表示希望能夠訪問中國。此次參議員團之訪華，加強了中美兩國之友好關係，並為兩國間之交流與合作奠定了基礎。

## 瑞典生物醫學展覽

### 昨天在北京開幕

【中央社北京二十日電】瑞典生物醫學展覽會昨日在北京隆重開幕。展覽會展示了瑞典在生物醫學領域之最新研究成果，吸引了眾多參觀者。此次展覽旨在促進中瑞兩國在生物醫學領域之交流與合作。

## 席主會與亞西來馬

### 流交育體中馬談昨

【中央社北京二十日電】馬里亞諾斯主席昨日與我國體育界代表進行了會談。雙方就當前國際體育形勢及中馬體育交流等問題交換了意見。馬里亞諾斯主席表示，將進一步加強與我國體育界之聯繫與合作。

## 對國際泳聯視中國之橫蠻決定

### 運動員說這決定不合運動利益

報紙亦指責國際泳聯公然與中國人民為敵

【中央社北京二十日電】國際游泳聯合會昨日作出之決定，引起我國體育界及公眾之強烈不滿。我國運動員表示，該決定嚴重損害了運動員之利益，並對我國體育事業造成了負面影響。此外，一些報紙亦對國際泳聯之決定表示譴責，認為其公然站在了中國人民之對立面。

## 西德擠提潮未已

### 第五間銀行倒閉

存款者人心惶惶 私營銀行更受打擊

【路透社柏林二十日電】西德之擠提潮，自上月開始以來，仍未見有緩和之勢。昨日，西德第五間銀行宣告倒閉，這進一步加劇了公眾對銀行體系之恐慌。據悉，該銀行為一家私營銀行，其倒閉對公眾心理產生了極大之打擊。目前，西德之銀行體系正處於極大之壓力之下，存款者紛紛前往銀行提取現金，導致銀行之現金儲備迅速耗竭。

## 見會別分理總副鄧

### 賓貴里馬和達旺盧

訪訪朝鮮赴京離等長外達旺盧

【中央社北京二十日電】副總理鄧錫光，於昨日會見了馬里亞諾斯、達旺盧等貴賓。鄧副總理在會談中，對馬里亞諾斯等貴賓之來訪表示熱烈歡迎，並就當前國際形勢及中朝關係等問題交換了意見。會談在友好、和諧之氣氛中進行，雙方均表示將進一步加強合作與交流。

## 楊聯升教授夫婦

【中央社北京二十日電】著名學者楊聯升教授及其夫人，於昨日抵達北京。楊教授此次來京，是應邀參加某項學術會議。楊教授在學術界享有盛譽，其來京將為我國學術界之交流與合作做出貢獻。

## 對國際泳聯視中國之橫蠻決定

### 運動員說這決定不合運動利益

報紙亦指責國際泳聯公然與中國人民為敵

【中央社北京二十日電】國際游泳聯合會昨日作出之決定，引起我國體育界及公眾之強烈不滿。我國運動員表示，該決定嚴重損害了運動員之利益，並對我國體育事業造成了負面影響。此外，一些報紙亦對國際泳聯之決定表示譴責，認為其公然站在了中國人民之對立面。

## 馬里貿易團答謝宴

### 李強周化民等出席

【中央社北京二十日電】為歡迎馬里貿易團之來訪，我國政府昨日在首都飯店舉行了一場隆重的答謝宴會。宴會由李強、周化民等領導同志主持，馬里貿易團成員均出席了宴會。宴會氣氛熱烈，雙方就進一步發展貿易關係交換了意見。

## 學生書店遷址啟事

本書店因業務需要，現已遷至新址營業。原址停止營業，敬請舊雨新知繼續光臨指導。此啟。

## 辦喜事請喜酒

### 請到「金冠酒樓」

本酒樓為慶祝開業，特設喜酒，歡迎各界人士光臨。地址：金冠酒樓。

## 美議員團訪北京後

### 基辛格亦望訪中國

【中央社北京二十日電】美國參議員團訪華圓滿結束後，基辛格亦表示希望能夠訪問中國。此次參議員團之訪華，加強了中美兩國之友好關係，並為兩國間之交流與合作奠定了基礎。

## 瑞典生物醫學展覽

### 昨天在北京開幕

【中央社北京二十日電】瑞典生物醫學展覽會昨日在北京隆重開幕。展覽會展示了瑞典在生物醫學領域之最新研究成果，吸引了眾多參觀者。此次展覽旨在促進中瑞兩國在生物醫學領域之交流與合作。

## 席主會與亞西來馬

### 流交育體中馬談昨

【中央社北京二十日電】馬里亞諾斯主席昨日與我國體育界代表進行了會談。雙方就當前國際體育形勢及中馬體育交流等問題交換了意見。馬里亞諾斯主席表示，將進一步加強與我國體育界之聯繫與合作。

## 對國際泳聯視中國之橫蠻決定

### 運動員說這決定不合運動利益

報紙亦指責國際泳聯公然與中國人民為敵

【中央社北京二十日電】國際游泳聯合會昨日作出之決定，引起我國體育界及公眾之強烈不滿。我國運動員表示，該決定嚴重損害了運動員之利益，並對我國體育事業造成了負面影響。此外，一些報紙亦對國際泳聯之決定表示譴責，認為其公然站在了中國人民之對立面。

## 對國際泳聯視中國之橫蠻決定

### 運動員說這決定不合運動利益

報紙亦指責國際泳聯公然與中國人民為敵

【中央社北京二十日電】國際游泳聯合會昨日作出之決定，引起我國體育界及公眾之強烈不滿。我國運動員表示，該決定嚴重損害了運動員之利益，並對我國體育事業造成了負面影響。此外，一些報紙亦對國際泳聯之決定表示譴責，認為其公然站在了中國人民之對立面。



維理總理鄧小平為圖。圖表代好友果剛見理總理鄧小平  
(片圖得社新)

## 對批評孔的看法

田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在接受採訪時表示，對於當前社會上對孔子之批評，他持有一種客觀、理性的態度。他認為，孔子是中國文化之重要代表，其思想對中國社會產生了深遠影響。在評價孔子時，應結合歷史背景，客觀分析其思想的優缺點，而不應簡單地肯定或否定。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，與我國領導同志進行了廣泛交流，就當前國際形勢及中台關係等問題交換了意見。他表示，此次訪華收穫頗豐，對加強中台兩地之友好關係充滿信心。

## 展覽中國工業化前景

田長霖教授在訪華期間，向我國各界人士介紹了台灣工業化之現狀及未來發展前景。他認為，台灣在工業化方面取得了顯著成就，這將為其他地區提供借鑒。

## 參觀清潔工程學系

田長霖教授在訪華期間，參觀了某大學之清潔工程學系，並與該系師生進行了交流。他對該系在清潔工程領域之研究表示讚賞，並希望未來能與該系建立更緊密之合作關係。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，多次強調加強中台兩地之交流與合作之重要性。他認為，只有通過不斷之交流與合作，才能促進兩地之共同發展與繁榮。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，對我國之發展表示讚賞，並表示將繼續關注我國之發展。他認為，中台兩地具有廣泛之共同利益，加強兩地之友好關係符合雙方之利益。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，與我國各界人士進行了廣泛交流，就當前國際形勢及中台關係等問題交換了意見。他認為，此次訪華收穫頗豐，對加強中台兩地之友好關係充滿信心。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，參觀了某工廠，並與該廠員工進行了交流。他對該廠之生產情況表示讚賞，並希望未來能與該廠建立更緊密之合作關係。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，與我國領導同志進行了廣泛交流，就當前國際形勢及中台關係等問題交換了意見。他認為，此次訪華收穫頗豐，對加強中台兩地之友好關係充滿信心。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，對我國之發展表示讚賞，並表示將繼續關注我國之發展。他認為，中台兩地具有廣泛之共同利益，加強兩地之友好關係符合雙方之利益。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，與我國各界人士進行了廣泛交流，就當前國際形勢及中台關係等問題交換了意見。他認為，此次訪華收穫頗豐，對加強中台兩地之友好關係充滿信心。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，參觀了某大學，並與該校師生進行了交流。他對該校之教學情況表示讚賞，並希望未來能與該校建立更緊密之合作關係。

## 田長霖教授談二次訪華

田長霖教授在訪華期間，與我國領導同志進行了廣泛交流，就當前國際形勢及中台關係等問題交換了意見。他認為，此次訪華收穫頗豐，對加強中台兩地之友好關係充滿信心。



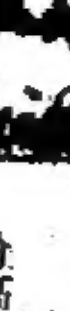




# 經濟發展與計劃生育

[illegible]

紡織廠破產日增 毛紡織業全面停工


 李 旗  
 在日本經濟全面恐慌中，表現得突出的紡織業和毛織業，不幸竟正在變本加厲。據東京帝國會議「帝國興業」和「東亞經濟」兩研究所，於四月八日發表的統計，運到日本的劍綿總額雖多，已較前幾年的劍綿為廉。據統計，日本劍綿業的虧蝕（負債額）一萬萬圓以上者，三月份為三十三萬圓，四月以後七月份每月約高達五十萬圓以上者，連入

# 西方的「倒風」和「跌風」

[illegible]

受到沉重打擊的普爾證券市場。整個西方股票市場都遭一片旋風籠罩。六十三。如與今年初比，較，也下跌了百分之四。主義制度的癰疾，有周期性的，每隔十二。在美國，作為紐

[illegible]

意報云

## 已非家庭內爭吵

▲大綱 八月十七日刊  
▲一週刊 通稿「希羅的七日刊」

人們已經覺得情況變了，由於萊姆湖路所掀起的巨響，該報最近又刊出一個很大的篇幅，萊姆湖路已表明「希羅的變化」它已經公開地支持蘇聯政府，但問題是，蘇聯政府是否真誠的變化？

萊姆湖路所掀起的巨響，該報最近又刊出一個很大的篇幅，萊姆湖路已表明「希羅的變化」它已經公開地支持蘇聯政府，但問題是，蘇聯政府是否真誠的變化？

萊姆湖路所掀起的巨響，該報最近又刊出一個很大的篇幅，萊姆湖路已表明「希羅的變化」它已經公開地支持蘇聯政府，但問題是，蘇聯政府是否真誠的變化？

蘇運水漬魚擴大影響

西方觀察家認爲，蘇聯很可能利用當前北約內部的裂縫，擴大它在華東、東地中海、巴爾幹半島恢復政策

半島以中東鐵路爲準。對此，德意志和北的某地商會已經感到不安。現在，美國、英國以至法國等國，正在進行公開的或秘密的活潑活動，設法阻礙俄國，要求它重訂關於北滿鐵路的條約，使滿洲洲權能維持不變。同時，美國和英國已要求土庫其作出讓步和平協議，使俄國重訂北滿鐵路。

現在已經清楚，在大西洋海峽內，塞浦路斯危機再也不是「一黨派內」的爭執了，它將成爲國際方面的衝突。英美的間接利益將有被損害的機會。這一次，土耳其不在道達尼士。

▲▲▲▲▲

**法**

展成爲更重要的一種價值。

在范高樂的孤立主義下，以後幾十年來，美國對外政策進行了重大的重新估價，這可能會使法國的立場自戴高樂將軍一

[illegible]

總理沈鴻烈進行商榷。並  
約一個問題是：二項完  
備的設備與設備可能合  
使設備與軍事上的孩  
其設備也大成，可

報政務

歐戰共濟一體  
有必與歐戰共濟一體  
地交結歐洲各國  
據丁樹德所組織  
結也與歐戰共濟一體  
主許多月以來，直屬於

去世之前，在三月份  
將已撰就的兩首獻詩呈請墨作爲  
紀念。他當時說，這是一個諷刺  
。這個諷刺詩，使我們感到刺  
與防衛的順刺而行了。一系列的會  
。他肯定說，這使防衛的順刺而行了。一系列的會  
。他肯定說，這使防衛的順刺而行了。一系列的會

湖北漢川馬口陳雲

**創作新品五十多種**

無盡藏，樹北省文化大革。廣二十多種獨創品已外。  
順以來，則北省文藝界。廣田縣的鴉片烟盤還有。  
而獨獨獨獨獨獨大火工官。八百年前歷史，但是。  
總發行「古比里」的。帝國史著長三條小畫時  
方針，創作出五十五種。方針，便備有三條小畫主密  
新的開拓工藝品，其中，生處金銀手工作件，  
**新出作品五十多種**。這五十五種，是五十五種小箱。

奧西玉林地區松樹茂密，資源豐富，是該區  
松脂的主要產區之一。今年上半年這個地區松脂  
生產在去年豐收的基礎上，又比去年同期增長百  
分之三十。該區林場經理說，今年松脂產量增加，  
主要是由於採取了以下措施：

今年在批林批孔運動推動下，這個地區各級黨委、政權機關、勞力、發動群眾，或派技術到省、革委會學習採辦，因而給糧食增產，實惠挺括。北滿區於六月截止，已向國家上報公糧一萬七千噸；比去年同額減其百分之十。

圍繞松遼莊田的不斷分蘖，這個地區在文化大革命中又新建了兩座年產三萬三千噸和一千三百噸的熱電廠，時值「船殼期」，城倉，行轅等添置作的進行。

革命精神，利用當地風化煤作原料，積極生產土化肥，廣植綠肥。

自鮮生處腐爛成酸即小化肥類，已歷數百  
年。八個國，生產出腐爛的成袋四千二百萬多噸。  
施用過土化肥的冬小麥，今年收成極豐產  
量。目前，金雞二十多萬畝玉米、棉花及其它秋  
作物，施用這  
種肥料之後，  
也普遍地動長。

腐植酸

有機和無機復合的多功能性質，當煙草素脫它是「一種一原料廣、容易做、價格低、肥效好」的土肥。

從去年九月起，此兩縣受領導成員統籌領工，  
業需黨政位的幹部與煤炭加工技術人員十多人，  
人，列入全社隊，同時在縣新一起劃劃黨家，此到  
林德會和的修正主地路經的樹石實劃，劃  
拉樹食和棉花的增進經驗，提高大眾對生機  
種樹的黨家的認識。這五十多人運送進急整一

[illegible]











# 植物的雄性不育

農林大學生物系 王維翰

「雄性不育」是植物界普遍存在的一種現象。早在十九世紀四十年代，就有人在野生植物中發現了這種雄性不育現象。不過當時由於科學知識的局限，未能對其進行系統的研究。直到二十世紀三十年代，由於農業生產上對雄性不育植物的利用，才開始對其進行系統的研究。目前，雄性不育植物的研究，已從農業生產擴展到基礎生物學和醫學等領域。

## 不育系、保持系、恢復系

利用雄性不育系繁殖雜種，其原理是由於不育系不能產生花粉，而保持系能產生花粉，恢復系能恢復不育系的育性。不育系、保持系、恢復系是雜種優勢利用的三個基本組分。

## 獲得不育系的方法

獲得不育系的方法，目前主要有兩種：一種是自然選擇法，另一種是人工誘變法。自然選擇法是通過對自然界的植物進行篩選，選出具有雄性不育特性的植株。人工誘變法則是利用物理或化學方法誘發植物發生基因突變，從而獲得不育系。



第六十九期



不育系的獲得，是雜種優勢利用的關鍵。目前，我國在不育系的獲得方面取得了長足的進步。例如，在水稻、小麥、玉米等作物中，均已獲得了一批不育系。這些不育系的獲得，為雜種優勢的利用奠定了堅實的基礎。

由於雄性不育植物的研究，不僅對農業生產有重要意義，而且對基礎生物學的研究也有重要貢獻。例如，通過對不育系的研究，可以揭示植物的生殖生理和遺傳機制。

## 生產上應用廣泛

不育系在農業生產上的應用，主要是用於雜種優勢的利用。通過將不育系與優良品種雜交，可以獲得具有雜種優勢的雜種，從而提高農作物的產量和品質。目前，不育系已在多種作物中得到了廣泛的應用。

## 研究簡報和應用

不育系的研究，不僅限於農業生產，還擴展到了基礎生物學和醫學等領域。例如，通過對不育系的研究，可以揭示植物的生殖生理和遺傳機制，為醫學研究提供借鑒。

## 科研簡訊

不育系的研究，近年來取得了長足的進步。例如，在不育系的獲得、不育系的利用等方面，均取得了重要的研究成果。這些研究成果的取得，為不育系的廣泛應用奠定了堅實的基礎。

## 我以我血薦軒轅——與英譯

沙楓

## 四國

## 影

## 影

## 影

## 影

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題

## 小問題







### 運壇雜談

「今日運壇有足球賽，和拍足球賽最熱鬧。」  
「足球賽，在運壇中，佔着極重要的地位，在運壇中，佔着極重要的地位，在運壇中，佔着極重要的地位。」  
「足球賽，在運壇中，佔着極重要的地位，在運壇中，佔着極重要的地位，在運壇中，佔着極重要的地位。」

### 何應芬暢談亞運足球 相信將是歷屆比賽中最精彩的一屆

何應芬表示，中國足球隊在這次亞運會上，將與日本、泰國、菲律賓等隊爭奪冠軍。他認為，這次比賽將是歷屆比賽中最精彩的一屆，因為各隊實力較強，競爭激烈。

### 經過八天激烈競賽 四角學運今閉幕

香港大學學生認真籌辦受讚揚  
星大獲總冠軍 各隊表現突出

「本報訊」第四屆四角學運，經過八天激烈競賽，於今日下午三時在港大體育館閉幕。星大獲總冠軍，各隊表現突出。

### 倪志欽談跳高比賽 兩名跳水選手亦分別接受訪問

「本報訊」跳高比賽，倪志欽在決賽中以二公尺二釐米獲勝。兩名跳水選手亦分別接受訪問。

### 趙正洪拜訪霍扎特 日本運動員首次練習赤膊上陣

「本報訊」日本運動員趙正洪，於昨日拜訪了霍扎特。日本運動員首次練習赤膊上陣。

### 斯里蘭卡領隊昨表示 支持我參加游泳比賽

「本報訊」斯里蘭卡領隊於昨日表示，支持我參加游泳比賽。

### 英足總教練 昨抵港

「本報訊」英足總教練於昨日抵達香港。



圖為跳高選手在比賽中躍過橫杆。

### 亞運籃球賽 下周一開始

「本報訊」亞運籃球賽，將於下周一開始。各隊將展開激烈競爭。

### 我撐竿跳高選手 蔡長泰練習受傷

「本報訊」撐竿跳高選手蔡長泰，在練習時受傷。

### 與黃紀良把酒言歡 檢閱訪馬受到各方熱情接待

「本報訊」黃紀良與各方人士把酒言歡，檢閱訪馬受到各方熱情接待。

## 深海科學城

大破紀錄 今天五場 獻映

# 滿屋

WORLD WITHOUT SUN

奇趣海底生活 有如神話 有聲有色 令人驚嘆 萬分刺激 萬分驚險 萬分精彩 萬分動人

利權快報 九月十一日開行



圖為亞運會開幕式上，各國運動員與官員合影。

### 港亞運隊次批赴伊 體操隊在啟德機場舉行授旗式

「本報訊」香港亞運隊第二批隊員，於昨日在啟德機場舉行授旗式。

### 以三比一勝檳城隊 愉園昨日傳捷報

「本報訊」愉園足球隊昨日以三比一擊敗檳城隊，取得勝利。

### 適應高原性氣候 星選手訓練放緩

「本報訊」星選手在高原地區訓練，因適應氣候，訓練速度有所放緩。

### 嘉山南南非外援 昨辦理註冊手續

「本報訊」嘉山南南非外援，昨日辦理了註冊手續。

### 游泳人華港全 賽初始開明

「本報訊」全港華人游泳賽，將於近日開始。

### 消防退出等問題 青洲船塢工會討論

「本報訊」青洲船塢工會，正就消防退出等問題進行討論。

### 遊泳決賽 今舉行

「本報訊」游泳決賽，將於今日舉行。

### 大平報 分銷廣告

「本報訊」大平報分銷廣告。

### 商業樓租 分租廣告

「本報訊」商業樓租分租廣告。

### 金源冷氣 分租廣告

「本報訊」金源冷氣分租廣告。

### 松記水電 分租廣告

「本報訊」松記水電分租廣告。

### 英志陳 分租廣告

「本報訊」英志陳分租廣告。

### 遺失聲明 分租廣告

「本報訊」遺失聲明分租廣告。

### 遺失聲明 分租廣告

「本報訊」遺失聲明分租廣告。

### 遺失聲明 分租廣告

「本報訊」遺失聲明分租廣告。



### 斯里蘭卡領隊昨表示 支持我參加游泳比賽

【本報訊】由斯里蘭卡領隊表示，支持我參加在馬尼拉舉行的游泳比賽。該領隊在昨日下午，於馬尼拉市中心的「馬尼拉大酒店」舉行記者招待會，向中外記者表示，他代表斯里蘭卡隊，對我國運動員參加此次比賽表示熱烈支持。他並表示，斯里蘭卡隊將與我國運動員展開激烈競爭，爭取取得好成績。

### 英足總教練 昨抵港

【本報訊】英足總教練「希爾」於昨日下午抵達香港。希爾教練是代表英足總來港考察的，他將在港停留數日，隨後將前往澳門及台灣等地進行考察。希爾教練在港期間，將與有關方面商討有關足球比賽的事宜。

## 中下價住宅樓出售 分期付款年期延長

### 不少分期長至十二年至十五年

【本報訊】目前中下價住宅樓出售，分期付款方式，已成為不少買家所接受。據悉，不少發展商為了吸引買家，紛紛推出分期付款方式，且分期年期延長至十二年至十五年。這種做法不僅減輕了買家的負擔，也加快了發展商的資金回籠。目前，市場上這類住宅樓的成交量有增無減，顯示出買家對分期付款方式的認可。

## 銀根緊市銷滯價跌 椰城商品市情混亂

### 印尼訂貨興趣低落 各種新單寄來比前再度減少

【本報訊】印尼訂貨興趣低落，各種新單寄來比前再度減少。由於銀根緊，市銷滯，椰城商品市情混亂。據悉，由於印尼方面資金緊張，導致對我國商品的訂貨興趣大減。此外，由於市場上資金短缺，商品銷售情況不佳，價格普遍下跌。這種情況對我國出口貿易造成了不利影響。

## 受限制紡織品輸美 現行年度月底結束

### 須於下月五日前領取出口證

【本報訊】受限制紡織品輸美，現行年度月底結束。須於下月五日前領取出口證。據悉，美國對我國紡織品出口實施限制，現行年度將於本月底結束。我國出口商必須在下一月五日前領取出口證，方可繼續向美國出口紡織品。否則，將面臨被罰款或禁止出口的風險。

## 表價匯幣外對幣民人

幣別	單位	匯率
美金	一百元	一〇六八
港幣	一百元	一〇六八
日圓	一百元	一〇六八
英鎊	一百元	一〇六八
法郎	一百元	一〇六八
馬克	一百元	一〇六八
比里	一百元	一〇六八
新加坡幣	一百元	一〇六八
菲律賓比索	一百元	一〇六八
泰國幣	一百元	一〇六八
印度盾	一百元	一〇六八
印尼盾	一百元	一〇六八
馬來西亞幣	一百元	一〇六八
新加坡幣	一百元	一〇六八
菲律賓比索	一百元	一〇六八
泰國幣	一百元	一〇六八
印度盾	一百元	一〇六八
印尼盾	一百元	一〇六八
馬來西亞幣	一百元	一〇六八

## 股票市價再走下坡 恆生指數跌破二八〇點

### 交投減至不足三千萬元

【本報訊】股票市價再走下坡，恆生指數跌破二八〇點。交投減至不足三千萬元。據悉，由於市場上資金短缺，投資者信心不足，股票價格普遍下跌。恆生指數昨日收盤時跌破了二八〇點，創下近期新低。此外，市場上的成交量也大幅減少，顯示出投資者對股市前景的擔憂。

## 美豆油報價跌 廣東生油依然暢銷

### 二百五十桶昨全部沽清

【本報訊】美豆油報價跌，廣東生油依然暢銷。二百五十桶昨全部沽清。據悉，由於美豆油價格下跌，廣東生油的需求量增加。昨日，廣東生油市場上，二百五十桶生油在短時間內全部沽清，顯示出市場對生油的熱度依然很高。

## 外匯多回升 美匯昨日未變動

### 美匯昨日未變動

【本報訊】外匯多回升，美匯昨日未變動。據悉，由於市場上資金短缺，外匯價格普遍回升。然而，美匯昨日保持穩定，未發生變動。這顯示出美元在國際市場上的地位依然穩固。

## 食米交投轉活 正盤昨成交三千包

【本報訊】食米交投轉活，正盤昨成交三千包。據悉，由於市場上資金短缺，食米的需求量增加。昨日，食米市場上，三千包食米在短時間內全部沽清，顯示出市場對食米的需求依然很強。

### COLEX

精益求精 傲視同群

高壓 你可信賴的標誌  
最佳品質 最佳服務 最合理價格  
電話：3-430271

### KOHSHINKISEN KOBÉ JAPAN

新製快輪船

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

### CONCORDSHIP LINE

太古輪船

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

### 渣華(香港)有限公司

代理：渣華輪船公司、利來輪船公司

船名	航線	日期
STRAAT KOBE	往日本	9月9日
STRAAT LOUBOK	往日本	9月27日
STRAAT KOREA	往日本	10月9日
VENUS ARGOSY	往日本	9月26日
STRAAT FORCADO	往日本	9月26日
WONOSOBO	往日本	9月13日
WONOGRI	往日本	9月13日
STRAAT FLORIDA	往日本	9月9日
STRAAT NASSAU	往日本	9月9日
STRAAT NAPIER	往日本	9月22日
MISSISSIPPI LLOYD	往日本	9月9日
MERSEY LLOYD	往日本	10月6日

### M.V. HOPE SHING

海盛輪船

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

### M.S. "ANNA TAYLOR"

安泰輪船

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

### Y.S. LINE

日本郵船株式會社

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

### SHOFUKU LINE

長風輪船

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

### MEISHIN LINE

名神汽船株式會社

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

### TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

### 利權快輪

利權快輪

總代理：東安海運有限公司

電話：四三三六 四三三九 四三三六

